



# BOLETÍN DE OTOÑO 2024

## Ciudad de The Dalles

### ESTRATEGIA DE PRODUCCIÓN DE VIVIENDAS

A partir de la primavera de 2024, la Ciudad de The Dalles comenzará el proceso de llevar a cabo una serie de discusiones sobre una Estrategia de Producción de Viviendas (HPS), que delinearán herramientas, acciones y normativas específicas para abordar las necesidades de vivienda y la asequibilidad. Dirigida por Cascadia Partners y financiada por una beca del Departamento de Conservación y Desarrollo de Tierras, esta estrategia se basa en el Análisis de Necesidades de Vivienda de 2023 y el Inventario de Terrenos para Construcción Residencial, según lo requerido por la Ley de la Cámara de Oregon 2003. El personal de la ciudad y Cascadia Partners realizarán sesiones de trabajo con un Comité Asesor, el Concejo Municipal y la Comisión de Planificación a lo largo del año, con el objetivo de adoptar la HPS para el 31 de diciembre de 2024.

Para obtener más información, visita:  
[www.thedalles.org/openhouseHPS](http://www.thedalles.org/openhouseHPS)

### NECESITAMOS TU OPINIÓN!

#### AYUDA A LA CIUDAD A PLANIFICAR EL FUTURO

Nuestras respuestas a esta breve encuesta ayudarán a la ciudad a apoyar el desarrollo de viviendas que satisfagan las necesidades de su comunidad.

La Ciudad de The Dalles está preparando su Estrategia de Producción de Viviendas (HPS), que guiará nuestras acciones para apoyar el desarrollo de viviendas en los próximos años

Completa la encuesta antes del 4 de octubre



[thedalles.org/surveyhps](http://thedalles.org/surveyhps)



### COMITÉ AD HOC PARA UN PLAN DE PLAZA EN FEDERAL STREET

En la reunión del Concejo Municipal del 9 de septiembre, se estableció oficialmente un comité ad-hoc para guiar el desarrollo de una plaza en el centro de la ciudad en la calle Federal, entre las calles 1 y 2. El comité proporcionará recomendaciones sobre el diseño, la construcción y la financiación de la plaza, que será una característica clave en los esfuerzos de revitalización del centro. Además de dar forma al proyecto, el comité colaborará con el personal de la ciudad para explorar oportunidades de becas que apoyen su financiación. La plaza es parte del Plan de Acción de Visión más amplio de la ciudad, enfocado en mejorar la vitalidad económica y fortalecer la vida comunitaria.

### EVALUACIÓN DE ESTACIONAMIENTO EN EL CENTRO

En la primavera de 2024, la Ciudad de The Dalles inició una Evaluación de Estacionamiento en el Centro para comprender mejor la dinámica de nuestro sistema de estacionamiento en el centro, con la ayuda de Rick Williams Consulting. La evaluación incluye recolección de datos, análisis y recomendaciones para gestionar el estacionamiento en el centro. La ciudad está revisando su código y políticas de estacionamiento y ha llevado a cabo sesiones de trabajo con un Comité Asesor de partes interesadas locales para recopilar opiniones. Los resultados se compartieron en una casa abierta comunitaria el 30 de septiembre de 2024, pero habrá más discusiones por venir.

Para más información, por favor visita:  
[www.thedalles.org/DTParking2024](http://www.thedalles.org/DTParking2024)

# PROGRAMA DE SUBVENCIONES PARA ÁRBOLES RESIDENCIALES



La Ciudad de The Dalles lanzó la segunda ronda de su Programa de Subvenciones para Árboles Residenciales, ofreciendo ayuda a los residentes para plantar árboles que embellezcan nuestra comunidad y proporcionen sombra beneficiosa. En 2023, el Comité de Embellecimiento y Árboles regaló 27 árboles a través de este programa. En 2024, el Comité podrá regalar más de 50 árboles para mejorar nuestro bosque urbano.

El número de solicitantes se duplicó este año, y esperamos que el programa siga creciendo. Las solicitudes ya están cerradas, pero podrás inscribirte nuevamente el próximo verano para plantar en otoño.

## NOCHE NACIONAL COMUNITARIA



El 6 de agosto, el Departamento de Policía de The Dalles disfrutó de una fantástica "Noche de Confraternidad" con la comunidad en el Parque de la Ciudad de The Dalles. Las agencias locales de seguridad pública y los primeros en responder se unieron para celebrar la seguridad pública y conectar con los residentes en un ambiente divertido y relajado. El clima no podría haber sido mejor, y los asistentes tuvieron la oportunidad de explorar equipos policiales, patrullas e incluso presenciar demostraciones en vivo, incluyendo tecnología de drones y una exhibición canina por parte de la unidad K-9 del Sheriff del Condado de Wasco.

Este año, el evento vio un crecimiento significativo, con más de 300 miembros de la comunidad en asistencia. Muchos se fueron con pequeños regalos y golosinas después de interactuar con los oficiales y aprender más sobre su trabajo. El Jefe de Policía Worthy compartió: "Este es uno de mis eventos comunitarios favoritos. Ver las sonrisas en los rostros de los niños fue inspirador, y algún día me encantaría ver a algunos de ellos con el uniforme, manteniendo nuestra comunidad segura."

La Noche Nacional de Confraternidad es un evento de vigilancia comunitaria que fortalece la relación entre los primeros en responder y la comunidad a la que sirven, fomentando la confianza y la unidad.

## SALA DE ATENCIÓN FAMILIAR

El Departamento de Policía de la Ciudad de The Dalles se enorgullece en anunciar una nueva y valiosa comodidad para nuestras oficiales femeninas y las familias jóvenes. Con una pequeña inversión, hemos creado una sala privada de lactancia en el departamento, proporcionando un espacio cómodo para que los padres cuiden de sus bebés mientras continúan sirviendo a la comunidad.



Esta sala dedicada ofrece a las nuevas madres la flexibilidad de amamantar a sus bebés en un ambiente tranquilo y de apoyo, promoviendo una experiencia de unión pacífica. El diseño y el mobiliario fueron elegidos cuidadosamente en colaboración con nuestras oficiales femeninas, asegurando que el espacio sea tanto funcional como acogedor.

Esta iniciativa demuestra el compromiso del departamento con la creación de un entorno laboral favorable para las familias, donde todos los empleados puedan prosperar.

## ACADEMIA DE GOBIERNO LOCAL



Felicitaciones a los recientes graduados de nuestra Academia de Gobierno Local. Los participantes de este año adquirieron valiosos conocimientos sobre el funcionamiento de la ciudad, aumentaron su conciencia sobre cómo opera el gobierno local y aprendieron maneras en que el público puede participar en la toma de decisiones de la ciudad. Agradecemos su compromiso con el aprendizaje y la participación cívica. El programa ha concluido por este año, ¡pero estén atentos a la información sobre la sesión del próximo año!

# OPERACIÓN LIMPIEZA COMPLETA

Con la llegada del clima frío y la caída de las hojas, ayúdanos a mantener las calles seguras desechando adecuadamente las pilas de hojas. Las hojas caídas pueden obstruir las alcantarillas pluviales, causar inundaciones y congelarse, creando riesgos de resbalones. No rastrilles las hojas de tu jardín hacia la calle. Usa el compostaje o los contenedores de desechos de jardín para desechar las hojas. Durante noviembre, la Estación de Transferencia de The Dalles, ubicada en 1317 West 1st Street, aceptará desechos de jardín sin cargo.



# CONFERENCIA DE OTOÑO DE OLLG

La Asistente Ejecutiva Abigail Jara asistió a la Conferencia de Otoño de Oregon Latinos en el Gobierno Local (OLLG) el 20 de septiembre. La conferencia se centró en fomentar la colaboración y el crecimiento profesional de todos los empleados del gobierno local, con un énfasis en la construcción de comunidades inclusivas y en asegurar que todos se sientan representados y valorados en el sector público. Para obtener más información sobre OLLG, visita:

<https://www.oregonlatinosinlocalgovernment.org/>



# NUEVA ESCULTURA EN TREVITT TRIANGLE

El Comité de Embellecimiento y Árboles de la Ciudad de The Dalles ha completado una nueva escultura para el Triángulo de Trevitt, ubicado en la intersección de las calles Trevitt y 6. Después de meses de planificación, diseño y trabajo dedicado, la escultura será inaugurada durante un evento de corte de listón el 26 de septiembre. Este proyecto fue posible gracias a la colaboración de estudiantes del Columbia Gorge Community College (CGCC), bajo la dirección de los instructores Chris Dodson y Robert Clark, y la contribución creativa de la artista Shanay Worley. Un enorme agradecimiento también a David Mills y al equipo de Obras Públicas por su dedicación al proceso de instalación



Un enorme agradecimiento también a David Mills y a su equipo de Obras Públicas por su dedicación al proceso de instalación.

# ENMIENDAS PROPUESTAS



La Ciudad de The Dalles está considerando enmiendas a la ordenanza de licencias de Alquileres a Corto Plazo (STR), Capítulo 8.02 del Código Municipal. Durante el último año, el Concejo Municipal ha participado en discusiones públicas para mejorar la habitabilidad, al mismo tiempo que equilibra el papel que los STRs desempeñan en nuestra comunidad.

Para leer más sobre las enmiendas propuestas, sigue el enlace a una carta del Director de Desarrollo Comunitario: [www.thedalles.org/NewsSTR](http://www.thedalles.org/NewsSTR)

# INFORMACIÓN DE REUNIÓN

Para obtener más información sobre las reuniones de los Comités, Comisiones y Juntas de la Ciudad, visita nuestro sitio web, donde podrás ver las agendas, actas y horarios. También es el lugar donde puedes encontrar enlaces para las reuniones transmitidas en vivo y videos grabados.



[thedalles.org/agendas](http://thedalles.org/agendas)

**BIBLIOTECA  
CITY COUNCIL**  
SEGURIDAD DEL TRÁFICO  
COMISIÓN DE PLANIFICACIÓN  
EMBELLECIMIENTO Y ÁRBOLES  
MONUMENTOS HISTÓRICOS  
RENOVACIÓN URBANA  
AEROPUERTO



## JILL HOYENGA RECIBE EL RECONOCIMIENTO A LA INDIVIDUA EXCEPCIONAL

La Ciudad de The Dalles se enorgullece en anunciar que Jill Hoyenga ha sido seleccionada para el prestigioso Premio a la Persona Sobresaliente otorgado por la Asociación de Agencias de Agua Limpia (ACWA). Este premio se otorga anualmente en la conferencia de verano de ACWA para reconocer a las personas que destacan en la prevención de la contaminación y el liderazgo ambiental.

La dedicación y los logros de Jill en este campo han sido excepcionales. Ha desempeñado un papel activo en la promoción de iniciativas de agua limpia y está comprometida a compartir su experiencia con los demás. Este año, inició una gira de presentaciones, exponiendo la Ordenanza Modelo FOG de Oregon Asociación de Agencias de Agua Limpia (ACWA) (Grasas, Aceites y Residuos) en cuatro eventos hasta el momento, y tiene planeados tres más en el futuro cercano.

Felicitaciones a Jill por este merecido reconocimiento, y gracias por tu continuo liderazgo en la protección de nuestro medio ambiente. ¡Excelente trabajo, Jill!

## UPCOMING EVENTS

1

### REUNIÓN PARA ESTABLECER METAS DEL CONCEJO MUNICIPAL

El Concejo Municipal llevará a cabo una reunión de establecimiento de objetivos el 15 de noviembre para discutir sus prioridades, establecer metas y planificar su implementación en el próximo año. Durante el retiro de establecimiento de objetivos del Concejo Municipal, el personal y el Concejo revisarán, ajustarán y establecerán metas en función de las necesidades de la comunidad, la capacidad organizativa y la perspectiva financiera de la Ciudad.

Puedes verlo en vivo en nuestro sitio web el 15 de noviembre. Para más detalles sobre el retiro actual del Concejo Municipal, visita: [thedalles.org/CCGoals23-25](http://thedalles.org/CCGoals23-25).

2

### PLANTACIÓN DE ÁRBOLES DE OTOÑO EN EL CENTRO

A partir de mediados de octubre, la compañía Davey Tree reemplazará los árboles del centro que no sobrevivieron. Esto es parte de nuestros esfuerzos continuos para mantener el área verde y vibrante. Para preguntas sobre los árboles, por favor contacta a Josh Chandler, Director de Desarrollo Comunitario, [jchandler@ci.the-dalles.or.us](mailto:jchandler@ci.the-dalles.or.us)

3

### ESCUCHA A LA CIUDAD EN LA RADIO

Escucha al Administrador de la ciudad en la radio KODL el primer viernes de cada mes, y al Alcalde el cuarto martes, los dos a las 10:07 AM en el programa Coffee Break con Mark Bailey. También puedes escuchar al Asistente Ejecutiva, Abigail Jara, en Radio Tierra el tercer jueves de cada mes a las 7:30 AM.

## OPORTUNIDADES DE EMPLEO EN LA CIUDAD DE THE DALLES

### CURRENT OPENINGS

#### Equipment Operator

Full Time | Open Until Filled  
\$27.14 - \$32.41 per hour

#### Water Treatment Operator

Full Time | 1st Review 8/10/24  
\$28.72 - \$38.70 per hour

#### Lateral Police Officer

Full Time | Open Until Filled  
\$34.18 - \$40.81 per hour

#### Water Distribution Operator

Full Time | Open Until Filled  
\$27.43 - \$37.21 per hour



FOR MORE INFORMATION & TO APPLY VISIT:  
[thedalles.applicantpro.com/jobs](http://thedalles.applicantpro.com/jobs)